

出國報告（出國類別：國際會議）

參加「APEC 中小企業貿易融資研討會」 出國報告

服務機關：中國輸出入銀行

姓名職稱：朱潤逢 總經理

黃富生 財務部經理

派赴國家：菲律賓

出國期間：102 年 3 月 10 日至 102 年 3 月 13 日

報告日期：102 年 4 月 9 日

公務出國報告提要

出國報告名稱：參加「APEC 中小企業貿易融資研討會」出國報告

頁數：40 頁

出國計畫主辦機關：中國輸出入銀行

出國人員：朱潤逢 中國輸出入銀行總經理

黃富生 中國輸出入銀行財務部經理

出國類別：國際會議

出國期間：102 年 3 月 10 日至 102 年 3 月 13 日

出國地區：菲律賓馬尼拉

報告日期：102 年 4 月 9 日

內容摘要：

第 36 屆 APEC 中小企業工作小組暨周邊會議於 2013 年 3 月 11 日至 3 月 14 日在菲律賓馬尼拉舉行，本行朱總經理及職參加於 3 月 11 日舉行之「APEC 中小企業貿易融資研討會」，並由朱總經理於會中發表演講。該研討會係由美國商務部之國際貿易署擔任籌劃工作，來自 APEC 會員經濟體約 20 家輸出信用機構及公、民營銀行約 60 人參加。本次研討會以中小企業貿易融資為主題，由各講者介紹該國中小企業概況及該國或講者服務之機構所提供之中小企業貿易融資方案，並開放與會人員溝通討論。藉由本次研討會了解各國輸出信用機構對中小企業出口貿易提供之協助方式，其中供應鏈融資相關概念可供本行業務參考。

另外，職趁此行赴菲國之便，於 3 月 12 日拜訪和本行有轉融資合作關係之 3 家菲律賓銀行，藉由面對面溝通，實際了解轉融資額度未動撥原因及其他本行可配合、改進之處，以供本行日後拓展轉融資業務之參考。

目錄

	頁次
壹、出國緣由-----	3
貳、行程簡介-----	4
參、研討會紀要-----	4
肆、拜訪菲律賓轉融資銀行-----	23
伍、心得與建議-----	25
附件一、「APEC 中小企業貿易融資研討會」議程	
附件二、本行朱總經理於研討會發表演講之照片	
附件三、本行朱總經理於研討會演講之資料	

壹、 出國緣由

截至 2011 年，我國中小企業約 131 萬家，占全部企業家數約 98%，中小企業就業人數約 833 萬人，占全部就業人數約 78%，中小企業 2011 年銷售額約新臺幣 11.23 兆元，占全部企業銷售額約 30%，中小企業 2011 年出口額約新臺幣 1.65 兆元，占全部企業出口額約 16%，因此，中小企業的榮枯與我國的經濟發展息息相關。這個現象在亞太經濟合作會議(Asia Pacific Economic Cooperation)所屬會員經濟體亦是如此，故亞太經合會對協助中小企業發展一向非常重視，經常利用相關議題的討論激盪出協助中小企業解決困難的方案。因此，亞太經合會中小企業工作小組利用每年上半年及下半年各開一次小組會議的機會，於每次小組會議前一、二天舉辦中小企業相關議題研討會。

此次第 36 屆 APEC 中小企業工作小組及周邊會議於 2013 年 3 月 11 日至 3 月 14 日在菲律賓馬尼拉舉行，議程如下：

- 3/11 APEC 中小企業貿易融資研討會
- 3/12 APEC 碳標籤研討會/APEC 聯絡人網路暨專家會議
- 3/13-14 第 36 屆 APEC 中小企業工作小組會議

此次 APEC 中小企業貿易融資研討會係由美國商務部之國際貿易署擔任籌劃工作，該署邀請我國 APEC 中小企業工作小組代表單位-經濟部中小企業處推薦研討會講者，因此次周邊會議我方係由中小企業處委託台灣經濟研究院統籌辦理，且因本行對提供中小企業金融服務一向不遺餘力，故台經院邀請本行推薦講者，本行總經理欣然同意擔任講者並由職陪同與會，我國方面另有中小企業處及中小企業信用保證基金各派一位代表與會。

貳、 行程簡介

由於 3 月 12 日舉行之周邊會議議題和本行業務無關，且 3 月 13 及 14 日之中小企業工作小組會議屬於 APEC 官方會議，僅由中小企業處及台經院團隊參加，故本行代表僅參加 3 月 11 日之中小企業貿易融資研討會。職另趁此行赴菲國之便，順道拜訪和本行有轉融資合作關係之 3 家菲律賓銀行。詳細行程如下：

3 月 10 日啟程赴菲律賓馬尼拉

3 月 11 日參加 APEC 中小企業貿易融資研討會

3 月 12 日本行朱總經理返台、職拜訪 3 家菲律賓轉融資銀行

Banco de Oro Unibank, Inc.

Rizal Commercial Banking Corporation

Chinatrust (Philippines) Commercial Bank Corp.

3 月 13 日返台

參、研討會紀要

一、 加拿大出口開發公司 (Export Development Canada)

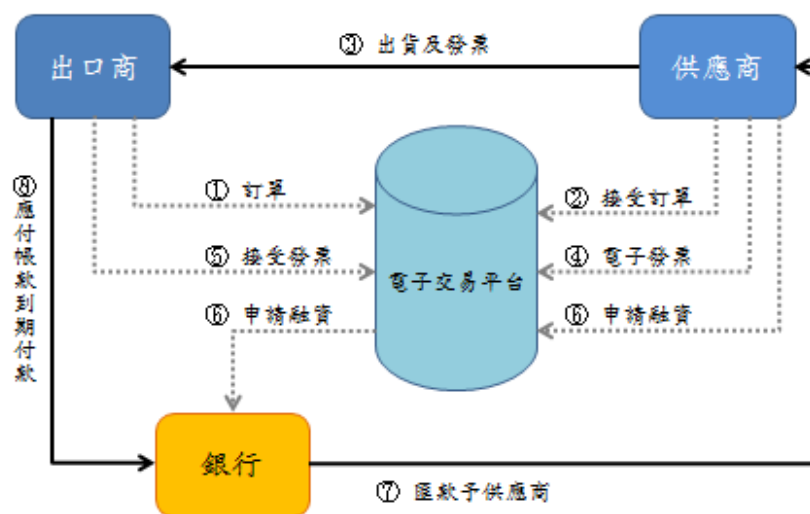
1. EDC 簡介

- (1) 成立於 1944 年、加拿大政府 100% 擁有
- (2) 財務自給自足
- (3) 提供融資、保證、輸出保險以促進出口貿易
- (4) 2012 年促成總值 880 億元加幣之交易、協助 7,427 家廠商 (80% 為中小企業)
出口至 87 個國家、對 GDP 貢獻 4%、支援 575,000 個工作

2. 加拿大小企業

- (1) 共 2,000,000 家，其中 13% (260,000 家) 為出口商
- (2) 86% 的加拿大出口商屬小企業
- (3) 小企業出口商之出口值為 680 億加幣，占出口總值 25%

3. EDC 之供應鏈融資(Supply Chain Finance)概念圖示及說明



- (1) 出口商向供應商購貨，供應商同意並於出貨後發送紙本發票及電子發票
- (2) 出口商透過電子交易平台表示接受發票後，對供應商即有付款義務
- (3) 供應商在出口商應付帳款到期前向銀行申請資金融通
- (4) EDC 對供應商之融資申請向銀行提供保證後，銀行將資金匯予供應商
- (5) 出口商於應付帳款到期時，直接付款予供應商之融資銀行

4. EDC 面臨之挑戰

- (1) 中小企業不甚瞭解輸出保險業務
- (2) 每家銀行對輸出保險保單之融資成數不同，造成輸保之不均衡利用
- (3) 選擇型投保呈成長趨勢，統保制不易執行
- (4) 業者有國外資金需求促使該公司需對國外銀行提供保證
- (5) 商業銀行地理位置分散且行員異動頻繁造成 EDC 行銷及教育訓練困擾

二、 菲律賓輸出入信用機構

(Philippine Export-Import Credit Agency)

1. PhilEXIM 簡介

- (1) 成立於 1977 年 1 月 30 日、100%政府擁有、隸屬於財政部
- (2) 董事長由財政部長兼任，董事會成員包括貿工部長、央行總裁、經濟計劃部長等部會首長及私部門代表
- (3) 菲國政府對 PhilEXIM 營運產生之義務負完全責任
- (4) 提供融資、保證、輸出保險

2. PhilEXIM 對中小企業出口商提供之業務

(1) 融資

- 短期融資：金額不超過 2 千萬披索
- 中長期融資：金額不超過 5 千萬披索
- 批發型融資：透過金融機構及出口公協會轉貸短期資金

(2) 保證

- 短期融資保證：針對融資金額不超過 2 千萬披索者
- 批發型保證：針對金融機構目前對出口商的放款組合提供保證，每家金融機

構之放款組合金額須介於 5 千萬至 2 億披索

(3)輸出保險:承保政治風險及信用風險

三、中國輸出入銀行(The Export-Import Bank of the ROC)

1. 我國中小企業

(1)定義：礦業及土石採取業、製造業、營造業之實收資本額在新臺幣 8 千萬元以下者；其他業別前 1 年營業額低於 1 億元者

(2)我國廠商總計 1,310,791 家，其中 97.63%為中小企業；中小企業就業人數約 833 萬人，約占全部就業人數 78%；中小企業 2011 年銷售額約新臺幣 11.23 兆元，約占全部企業銷售額 30%；中小企業 2011 年出口額約新臺幣 1.65 兆元，約占全部企業出口額 16%

2. 我國國際貿易付款條件及應收帳款承購發展趨勢

(1)2012 年我國國際貿易付款條件：L/C 占 12.8%，其餘為 D/P, D/A 及 O/A

(2)2011 年我國應收帳款承購業務中，國際應收帳款承購占 5%，國內應收帳款承購占 95%，顯示國際應收帳款承購有很大發展空間

3. 我國中小企業支援網路：包括經濟部中小企業處、金融機構(臺灣中小企業、中國輸出入銀行、其他銀行、中小企業信保基金)以及台灣中小企業聯合輔導基金會

4. 本行對中小企業提供之服務：融資、保證及輸出保險

5. 2011 年本行對中小企業之支援

(1)全年融資核准案件及年底融資餘額中小企業比率分別為 75%及 4.5%

(2)全年輸出保險核准案件及年底承保金額中小企業比率分別為 60%及 28%

6. 本行對中小企業加強提供之支援

- (1)提高輸出保險承保成數
- (2)指派專人服務、加強行銷
- (3)加強和商業銀行合作以服務更多中小企業

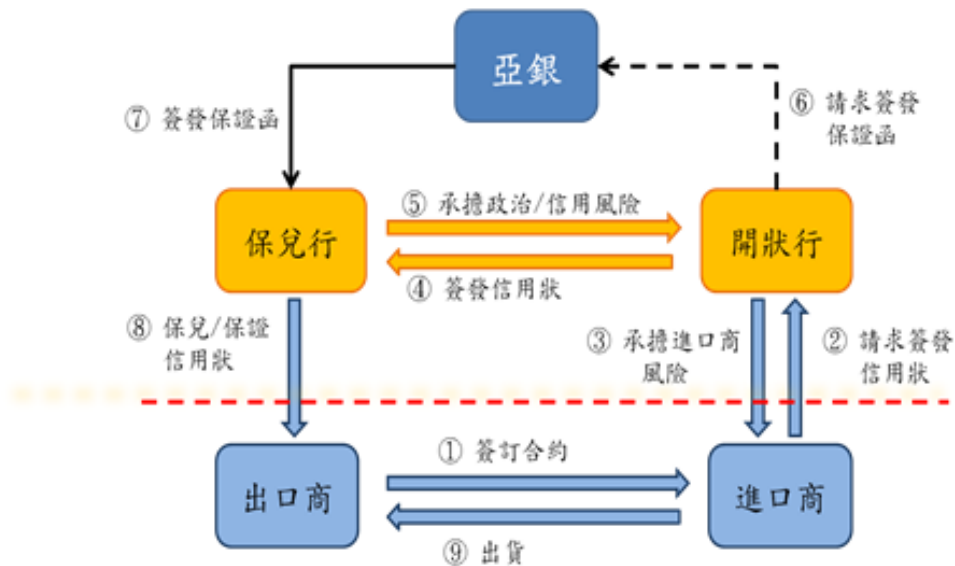
四、亞洲開發銀行(Asian Development Bank)

1. 亞銀簡介

- (1)成立於 1966 年，AAA 評等之跨國開發銀行
- (2)提供融資、保證、股權投資、政策意見及技術支援以促使亞太地區脫離貧窮

2. 亞銀之貿易融資計畫 (Trade Finance Program)

- (1)對銀行提供保證及融資以支援貿易之方案
- (2)亞銀之 TFP 合作銀行超過 200 家，2012 年促成 40 億美元交易，其中 75%係支援中小企業
- (3)TFP 集中於支援開發中國家，例如越南、巴基斯坦、孟加拉、斯里蘭卡、蒙古、烏茲別克等，但不包括中國大陸、印度、泰國及馬來西亞
- (4)TFP 項下之違約率為 0.02%
- (5)TFP 項下保證之運作流程：
(亞銀對開發中國家之銀行簽發之信用狀提供保證，以協助開發中國家進口商向其他國家採購商品)



五、國際金融公司(International Finance Corporation)

1. IFC 簡介

- (1) 成立於 1956 年、AAA 評等、屬世界銀行集團成員、成立目的在促進經濟發展及降低貧窮
- (2) 自 2005 年以來，提供的貿易融資金額達 510 億美元

2. IFC 對中小企業提供之貿易融資

- (1) 全球貿易融資計畫(Global Trade Finance Program,GTFF)
 - 本計畫類似 ADB 之 TFP、由 IFC 對保兌銀行提供保證
- (2) 營運資金及系統化解決方案

(Working Capital & Systemic Solutions,WCSS)

- IFC 提供商業銀行 1 年期貸款以供其支援中小企業營運資金需求

(3)全球倉儲融資計畫

(Global Warehouse Finance Program,GWFP)

- IFC 提供短期融資予商業銀行，供其轉貸以農產品倉儲提單設質之中小企業
- IFC 對以農產品倉儲提單設質之中小企業融資提供保證

(4)全球供應商融資計畫

(Global Supplier Finance Program,GSFP)

- 本計畫類似前述 EDC 之供應鏈融資，只不過供應商位於新興市場地區，由 IFC 提供融資或保證予商業銀行，俾其提供融資予供應商

六、美國輸出入銀行

(Export-Import Bank of the United States)

1. 美國輸銀簡介

- (1)1934 年成立、100%政府擁有
- (2)提供融資、保證及輸出信用保險
- (3)承做的案件中，85%來自小企業，但 85%營收則來自大企業

2. 美國輸銀之小企業業務簡介

- (1)營運資金保證
 - 針對商業銀行對出口商提供之裝船前營運資金融資，由該行提供保證
 - 出口商須位於美國，且營運一年以上，淨值為正數
 - 貨物須從美國出口，國內自製率須達 50%以上
 - 提供 9 成保證，保證期限 1 年，最常可達 3 年

- 可透過該行委託授權之銀行或直接向該行辦理

(2)輸出信用保險

- 單一買主輸出信用保險

- 多買主輸出信用保險

- 可透過該行委託授權之銀行或直接向該行辦理

- 小企業保險成數可達 98%(一般為 90%)

(3)國外買主支援計畫

對國外銀行提供保證，以協助國外進口商取得融資俾購買美國產品

(4)供應鏈融資保證

針對商業銀行向出口商之供應商購買應收帳款提供保證

(5)快速保險

- 簡化小企業出口商投保手續以利迅速取得融資

- 對買主信用限額在 30 萬美元以下的要保案件於 5 個工作天內做出決定並提供報價

七、馬來西亞輸出入銀行

(Export-Import Bank of Malaysia)

1. 馬來西亞輸銀簡介

(1)1995 年成立，政府 100%擁有，隸屬財政部

(2)資本額約 US\$879 百萬，員工 289 人

(3)提供融資、保證及輸出保險

(4)馬來西亞輸銀 63%客戶屬中小企業

(5)10%融資核予中小企業 (US\$217 百萬)

(6)75%輸出保險業績來自中小企業 (US\$750 百萬)

2. 馬國中小企業

- (1) 定義：員工人數少於 150 人或年營業額低於 800 萬美元
- (2) 馬國廠商計 645,136 家，其中 97.3% 為中小企業
- (3) 馬國中小企業出口金額占總出口 19%，創造 59% 的就業機會

3. 馬來西亞輸銀提供之業務

- (1) 賣方裝船前後融資(通常需 20% 擔保品)
- (2) 海外合約融資：對承攬海外合約的馬國廠商提供營運資金及保證
- (3) 服務業出口融資
- (4) 馬來西亞廚房融資：提供在海外開設或擴建餐廳者所需融資
- (5) 貿易信用保險

八、韓國中小企業公司

(Small and Medium Business Corporation)

1. SBC 簡介

- (1) 由韓國政府出資於 1979 年成立
- (2) 對韓國 300 萬家中小企業提供融資、諮詢、訓練及行銷支援以協助其成長
- (3) 在出口融資方面，該公司貸放對象為中小企業，韓國輸出入銀貸放對象則以大企業為主

2. SBC 提供之融資計畫

- (1) 企業創業融資：成立 5 年以內之公司為對象
- (2) 研究發展商業化融資
- (3) 企業創新融資：對高科技及低碳企業提供融資以提升其競爭力之融資

- (4)企業轉型融資：對企業轉型以提升競爭力提供之融資
- (5)企業穩定融資：對企業因經濟危機或天然災害陷入困境，但仍需維持企業穩定營運所需購料及出口營運資金提供之融資
- (6)出口融資(裝船前融資)
- (7)微型企業融資
- (8)混合型融資：債務及股權混合融資

3.SBC 2013 年融資預算約 US\$35.6 億

- (1)剛創業之企業及處成長期之企業融資為 US\$11.6 億居冠
- (2)裝船前融資 US\$6,500 萬殿後

九、汶萊 Baiduri Bank Berhad

1. 該行對出口商及間接出口商提供裝船前、後融資以促進出口貿易

2. 汶萊中小企業

- (1)定義：固定資產帳面價值低於 5 百萬汶萊幣或員工人數少於 100 人之公司
- (2)全國 98.2%的公司屬中小企業
- (3)雇用人數占全國就業人口 60%

3. 汶萊 2012 年前三季進出口分析

(1)出口

- 主要出口產品：液化天然氣(46.1%)、原油(44.9%)、乙醇(7.0%)及其他(2%)
- 前五大出口國：日本(45.6%)、東協(17.5%)、韓國(11.1%)、印度(8.4%)及紐西蘭(8.1%)

(2)進口

- 主要進口產品包括：機械及運輸設備(35.3%)、製造業產品(23%)、化學品(13%)、食品及牲畜(8.2%)
- 主要進口地區包括：東協(50.3%)、中國大陸(10.5%)、歐盟(10.3%)、日本(8.5%)、美國(8.4%)

4. 汶萊中小企業面對的機會與挑戰

(1)機會

- 汶萊地處充滿活力的地區，可善用區域整合融入東協及利用緬甸、越南、寮國及柬埔寨等新興市場開放的機會

(2)挑戰

- 汶萊中小企業因國內市場受保護而有較好的發展機會，但到國外市場則無此優勢，需更多行銷努力配合方能成功
- 需要諮詢服務及相關資源才能在更具挑戰的環境下生存
- 缺乏技術知識、市場知識、人力資源以及缺乏透明度

十、印尼央行(Bank of Indonesia)

1. 2011 年印尼各型企業相關資料

(1)微型企業

- 淨值不高於 5 千萬印尼盾(約 5 千美元)且年營業額不高於 3 億印尼盾(約 3 萬美元)之企業
- 共 5,320 萬家占全部企業家數 98.85%、雇用人數占 90.98%、對 GDP 貢獻占 32.42%

(2)小型企業

- 資產介於 5 千萬至 5 億印尼盾間之企業或年營業額介於 3 億至 25 億印尼盾間之企業
- 共 573,000 家占全部企業家數 1.07%、雇用人數占 3.55%、對 GDP 貢獻 10.78%

(3)中型企業

- 資產介於 5 億至 100 億印尼盾間之企業或年營業額介於 25 億至 500 億印尼盾間之企業
- 共 42,000 家占全部企業家數 0.07%、雇用人數占 2.7%、對 GDP 貢獻占 14.63%

(4)大型企業

- 資產高於 100 億印尼盾(1 百萬美元)或年營業額高於 500 億印尼盾(5 百萬美元)之企業
- 共 4,838 家占全部企業家數 0.01%、雇用人數占 2.78%、對 GDP 貢獻占 42.17%

(5) 2012 底全體銀行對微中小型企業之融資餘額約 US\$552 億，占全部融資餘額 19.87%

2. 印尼微中小企業之問題

- (1)人力資源及產品品質較差
- (2)缺乏創新及技術
- (3)資本結構及行銷較弱

3. 印尼協助微中小企業發展之措施

(1)政策方面

- 由印尼央行及各部會共同協調以增加微中小企業向銀行爭取融資機會

(2)策略方面

- 鼓勵銀行對微中小企業提供融資
- 自 2013 年開始，規定每家印尼銀行的放款組合中，須至少有 20%貸放予微中小企業

十一、澳洲輸出融資保險公司 (Export Finance Insurance Corporation)

1. EFIC 簡介

- (1) 1957 年成立、政府 100% 擁有
- (2) 對私部門無法或不願意提供之服務，由 EFIC 提供融資、保證及輸出保險以協助廠商出口或赴海外投資

2. 澳洲中小企業定義

- 年營業額不超過 1.5 億澳幣或員工不超過 100 人者

3. EFIC 主要業務簡介

(1) 融資

- 直接對國外進口商提供融資

(2) 保證

- 對銀行提供之出口商營運資金融資提供保證
- 預付款保證、履約保證
- 對國外銀行貸予當地進口商之融資提供保證

(3) 輸出保險

- 10 年前 EFIC 退出短期輸出保險市場，因國內業者已可提供該項服務
- 中期輸出保險
- 信用狀保險
- 保證保險

針對預付款保證或履約保證提供保險

十二、香港輸出信用保險局

(Hong Kong Export Credit Insurance Corporation)

1. HKECIC 簡介

- (1) 1966 年成立、香港政府 100% 擁有
- (2) 目前港府對該局的保險業務承擔 400 億港幣或有法律責任
- (3) 不以營利為目的、財務自給自足
- (4) 針對因政治及商業事件引起之裝船前、後不付款風險提供保障以協助出口貿易

2. 香港中小企業

- (1) 員工少於 100 人的製造業公司或員工少於 50 人的非製造業公司
- (2) 2012 年香港共有 30 萬家中小企業、占所有公司家數 98%
- (3) 提供超過 120 萬人工作機會，占 47% 就業人口
- (4) 37% 中小企業從事進出口貿易
- (5) 中小企業面臨之挑戰
 - 海外市場需求減弱造成營運衰退
 - 銀行放款標準趨嚴造成貿易融資不易取得
 - 企業倒閉頻傳造成信用風險惡化

3. HKECIC 強化支援中小企業方案 (2011.11~2012.2)

- (1) 中小企業特別支援措施
 - 對於年營業額較小者，提供特別條款的保單及保費折扣
- (2) 海外子公司納入承保
- (3) 豁免保單年費 (目前每年 1,500 港幣)
- (4) 提供 3 個免費買主徵信及風險諮詢服務
- (5) 加速審核 100 萬港幣以下之信用限額申請

4.HKECIC 最新支援中小企業方案

(2013 年 3 月 1 日推出「小營業額保單」)

- (1)適用對象：年營業額低於 5 千萬港幣之出口商
- (2)可選擇特定進口商或市場投保、提供彈性賠償率
- (3)保單年費豁免 2 年、保費折扣 2 年
- (4)金額少於 50 萬港幣之賠償等待期由 4 個月縮短至 3 個月
- (5)簡化申報程序

十三、日本貿易保險機構

(Nippon Export and Investment Insurance, NEXI)

1. NEXI 簡介

- (1)成立於 2001 年 4 月 1 日、100%國營、經濟、貿易暨工業部提供 NEXI 再保險
- (2)員工 139 人(2012. 4)、國內只有一家分公司、海外在巴黎、紐約、新加坡各有一家分公司
- (3)提供輸出信用保險、買方信用保險、海外投資保險等
- (4)2011 年 NEXI 之承保金額及保費收入來自中小企業之比率低於 10%，但承保之客戶中 50%為中小企業

2. 日本中小企業

(1)定義

- 製造業：資本額不超過 3 千萬日圓或員工不超過 300 人
- 批發貿易業：資本額不超過 1 億日圓或員工不超過 100 人
- 零售貿易業：資本額不超過 5 千萬日圓或員工不超過 50 人

- 服務業：資本額不超過 5 千萬日圓或員工不超過 100 人

(2)日本中小企業共有 420 萬家，占全部企業家數 99.7%

3. NEXI 近年支援中小企業之措施

(1) 2012 年 4 月修訂中小企業輸出信用保險相關規定

- 保費降低 25%，若被保險人獲合作銀行融資，保費可再降 10%

- 取消對要保人承保金額上限(3 千萬日圓)規定，每案承保金額上限由 1 千萬日圓調高至 5 千萬日圓

(2)和 29 家地區性銀行合作推廣輸出保險及海外投資保險

- 合作銀行向客戶推介輸保業務

- 申請人透過銀行提出要保申請

- NEXI 不付轉介費予銀行 (1 家銀行除外)

十四、泰國輸出入銀行

(Export-Import Bank of Thailand)

1. 泰國輸銀簡介

(1)1994 年 2 月 17 日成立、隸屬於財政部之國營機構

(2)提供貿易融資、計畫融資、保證、輸出保險及海外投資保險

2. 泰國輸銀提供之服務介紹 (以出口貿易各階段為例)

(1)生意洽談:提供買方及信用狀開狀行徵信報告

(2)接單:提供輸出信用保險、買方信用、信用狀通知及修改、信用狀轉讓以及
遠期外匯合約

(3)生產:提供裝船前融資

- (4) 出口/收取貨款: 提供出口匯票託收及押匯
- (5) 營運拓展: 提供貿易展覽會融資及擴充營運設備融資

十五、印尼輸出入銀行 (Export-Import Bank of Indonesia)

1. 印尼輸銀簡介

- (1) 1999 年 8 月成立、政府擁有 100%、不受銀行法規範
- (2) 提供進出口融資與保證、輸出保險及諮詢服務

2. 印尼中小企業出口商

- (1) 每筆出口貸款金額不高於 500 億印尼盾(約 500 萬美元)或年營業額不高於 3000 億印尼盾(約 3,000 萬美元)之出口商
- (2) 截至 2012 年底，中小企業貿易融資餘額約 4 兆印尼盾，占全體中小企業融資餘額 0.76%

3. 印尼輸銀提供之中小企業貿易融資

- 直接融資占 29.5%，供應商融資占 7.9%，轉融資占 62.6%
- 該行 2012 年底中小企業貿易融資餘額約 1.7 億美元

十六、秘魯微、小型企業暨工業處

(Vice Ministry of Micro and Small Enterprises & Industry of the Ministry of Production, Peru)

1. 秘魯各型企業簡介

(1) 定義

- 微型企業：員工不超過 10 人且年營業額不高於 US\$213,500 者
- 小型企業：員工不超過 100 人且年營業額不高於 US\$2,420,000 者
- 中大型企業：年營業額超過 US\$2,420,000 者

(2) 全國共約 130 萬家企業，微型企業占 94%，小型企業占 5%，中大型企業占 1%。微、小型企業創造 910 萬個工作機會，對 GDP 貢獻 24%

(3) 從事出口的企業中，8%為微、小型企業，92%為中大型企業

2. 各型企業融資情形 (截至 2012 年 12 月)

(1) 全國約 325 億美元的放款中，微型企業占 10.7%，小型企業占 25%，中型企業占 34.3%，大型企業占 30%

(2) 微、小型企業融資申請案件核准比率為 50%，核准所需時間為 3 到 7 天，不符貸放標準案件於 1 至 3 天獲通知

3. 結論

- (1) 註冊登記的微、小型企業只占實際家數的 25%
- (2) 未註冊登記的微、小型企業不易取得融資
- (3) 貿易融資多由商業銀行提供，但集中於中、大型企業
- (4) 須致力提升微、小型企業登記註冊家數
- (5) 須提供更多貿易融資資訊及官方統計數字
- (6) 應多讓微、小型企業了解可利用之金融工具

十七、智利經濟發展處

(The Chilean Economic Development Agency)

1. 該處為協助中小企業取得融資提供政府保證計畫

- 該計畫包括投資及營運資金保證、債務融資保證及國際貿易保證(協助中小企業進出口取得融資)

2. 各項保證成數依企業規模規定如下:

企業規模	國際貿易保證成數	投資及營運資金保證成數			債務融資保證成數	
		36 個月以下	36-60 個月	60 個月以上	原機構	他機構
微型	60%	60%	80%	80%	50%	70%
小型	60%	60%	70%	80%	50%	70%
中型	40%	40%	50%	50%	40%	60%
大型	40%					

3. 政府保證計畫運作模式

- (1) 中小企業向金融機構申請融資
- (2) 金融機構評估融資申請並決定是否向該處申請保證
- (3) 該處收到金融機構之保證申請後，審核通過再發同意函予金融機構

4. 2012 年政府保證計畫承做情形

(1) 投資及營運資金保證

· 71,360 件、受益企業 52,349 家、支援融資金額超過 33 億美元

(2) 債務融資保證

· 7,071 件、受益企業 6,373 家、支援融資金額超過 3 億美元

(3) 國際貿易保證

· 1,864 件、受益企業 607 家、支援融資金額超過 3.2 億美元

肆、拜訪菲律賓轉融資銀行

一、Banco de Oro Unibank, Inc.

1. 銀行簡介

(1) 成立於 1967 年

(2) 截至 2011 年底總資產 250 億美元，排名全球第 700 名、該國第 1 名，分行 763 家，員工 20,804 人

(3) 目前本行核予轉融資額度 1,000 萬美元，尚未動撥

2. 拜訪紀要

(1) 菲律賓台商約 300 家

(2) 該行之美元貸款年利率為 3.0%至 3.5%，披索貸款年利率為 4.0%至 5%

(3) 該行存、放款市占率皆為菲律賓第一

(4) 2012 年純益約 143 億披索，折合新臺幣約 140 億元。該行 2012 年底不良放款率約 2%，同業約 3%

(5) 該行因內部組織調整故迄未完成轉融資合約之簽署。本行轉融資業務已將臺灣接單、第三地出口之交易納入適用範圍，該行表示未來動用可能

性頗高

二、 Rizal Commercial Banking Corporation

1. 銀行簡介

- (1)成立於 1960 年
- (2)截至 2011 年底總資產 78 億美元，排名全球第 1,511 名、該國第 5 名，分行 392 家，員工 3,419 人
- (3)目前本行核予轉融資額度 1,000 萬美元，尚未動撥

2. 拜訪紀要

- (1)該行人員輪調頻繁，接手人員不了解轉融資業務運作程序
- (2)該行聯絡窗口未將本行提供轉融資額度之訊息轉知業務單位利用
- (3)經詳細解說轉融資業務定並告知臺灣接單、第三地出口之交易已納入適用範圍後，該行表示因今年將衝刺放款業務故會將本行之轉融資轉知業務單位利用

三、 Chinatrust (Philippines) Commercial Bank Corp.)

1. 銀行簡介

- (1)成立於 1995 年
- (2)截至 2011 年底總資產 5.86 億美元，排名全球第 6,134 名、該國第 26 名，分行 23 家，員工 575 人，中信銀持股 99.41%
- (3)目前本行核予轉融資額度 300 萬美元，尚未動撥

2. 拜訪紀要

- (1)該行目前有向台灣採購產品的客戶

- (2)該行表示轉融資額度未動用是因本行的提供的利率不具競爭力。菲國銀行業對企業放款業務競爭激烈，目前美元放款年利率為 1.7%至 2.5%，希望本行調降利率
- (3)向該行強調臺灣接單、第三地出口之交易已納入轉融資適用範圍，並希望該行先動用後，本部再據以伺機向高層建議酌降利率

伍、心得與建議

一、菲國辦事效率尚有改善空間

1. 馬尼拉機場接機問題

本次赴菲律賓馬尼拉參加 APEC 中小企業貿易融資研討會，主辦單位提供馬尼拉機場至旅館接送服務，並於出發前由菲方聯絡人通知抵達機場後至指定之地點會合俾專車接送。我方代表 9 人抵達馬尼拉機場步出空橋後即有大會接待人員迎接，並於通關後引領出機場候車，惟該接待人員表示因另有要事需先行離開，故請我方代表繼續等候。我方代表等候約 30 分鐘，仍未見接送車輛，遂向機場警衛洽詢得知該候車地點並非出發前我方獲通知之候車地點，我方代表 9 人只好返回原預定之候車地點，終於順利搭車前往研討會會場所在地之旅館。

2. 研討會前置作業問題

此次中小企業貿易融資研討會中本行總經理演講所用之 Power Point 早在出發前已透過我方聯絡窗口傳予菲方聯絡人，惟為慎重起見，本行於研討會當天早上洽詢 Power Point 是否已置入現場之筆記型電腦，菲方工作人員表示沒問題。惟當本行總經理正準備演講時，現場菲方技術人員表示本行之 Power Point 並未在電腦裏面，還好職事先準備已儲存相關資料之隨身碟得以派上用場，總算

解決燃眉之急。

二、菲國貧富差距隱約可見

從馬尼拉機場至研討會旅館所在地 Makati City 約 40 分鐘車程，沿途所見當地居民住宅及環境頗為簡陋、老舊，不過旅館鄰近地區因屬金融中心，故高樓林立，充滿商業氣息，景象截然不同。另外，此行搭計程車拜訪當地轉融資銀行途中，曾有年幼孩童趁車子等紅綠燈空檔前來乞討以及目睹當地百貨公司陳列商品價格昂貴，兩相比照，感覺當地貧富差距頗大。但這種情況或許會隨著菲國國家評等於本(2013)年 3 月 27 日由國際信評公司 Fitch 調高為 BBB-投資級後，經濟活動更為蓬勃發展而獲得改善。

三、參加貿易相關機構舉辦之活動以強化合作關係

臺灣是一個以出口為導向的海島型經濟國家，地狹人稠，天然資源缺乏，對外貿易成為我國經濟成長的主要原動力。本行為政策性國營銀行，在提供廠商金融支援以協助拓展外銷市場的任務上責無旁貸。基此原則，本行對於其他貿易相關推廣機構所主辦之貿訪團、貿易相關展覽會等也都會派員共襄盛舉，把握機會向廠商推介本行之融資、保證及輸出保險業務。

此次 APEC 中小企業貿易融資研討會之講者來自 APEC 所屬會員經濟體之輸出信用保險機構以及公民營銀行代表，綜觀其位階，以本行總經理為最高，除彰顯本行對中小企業貿易融資之重視外，也表示本行對我方承辦單位-經濟部中小企業處之支持與配合，相信應有助於強化雙方未來合作關係。

四、參加貿易融資相關會議俾提供業務參考意見

因各國經貿金融環境及發展程度不同，各國輸出信用機構所提供包含貿易融資之各項促進出口方案雖然不盡相同，但協助廠商拓展對外貿易的目標則是殊途同歸。因此，本行透過參加各國輸出信用機構參與之研討會，除與各參與單位互動以廣結善緣外，更重要的是吸收他人經驗，包括對本行而言的新種業務或因應經濟景氣惡化而採取強化協助中小企業出口廠商之措施，並研究本行是否適用。即使不能或無法完全採行，但在研究的過程中因腦力激盪或可激發出相關的改進方案或措施。此次 APEC 中小企業貿易融資研討會即是一個很好的觀摩學習機會，希望本行今後多派同仁參加類似研討會，除為銀行提供前述貢獻外，也可拓展個人的視野及國際觀。

五、供應鏈融資概念可供本行業務參考

本行為協助廠商拓展外銷，除透過直接提供其融資以解決資金需求，或提供其輸出保險以協助規避風險或順利取得融資外，亦間接透過國外合作之轉融資銀行提供融資予當地進口商向我國出口商購買產品。因此，在協助對外貿易方面，本行服務的重點為我國出口商。此次研討會中，加拿大出口開發公司所介紹之供應鏈融資相關概念或可做為本行業務之參考。該公司在協助出口貿易方面，不但提供保證予商業銀行俾出口商取得裝船前融資，更對商業銀行提供供應鏈融資保證，俾出口商之上游原物料或零組件供應商於出貨予出口商後即可取得貨款(供應鏈融資)，但該款項則由出口商於應付帳款到期時償還銀行。利用此概念，本行日後或可透過現有往來之出口商客戶得知其上游供應商，再向該供應商推介相關業務以增加客源。

六、善用因公出國機會俾創造商機

本行規模不大，人員精簡，業務交叉行銷有其必要。財務部同仁因公出國無論是參加研討會、貿易拓銷團或業務考察團，除伺機向與會代表或團員介紹本行業務外，應拜訪當地與本行合作之轉融資銀行，以促其動撥，或了解額度未動撥原因或其他本行可配合、改進之處。其他部門同仁因公出國，在時間許可範圍內，若能比照辦理並將相關訊息轉知財務部做後續追蹤處理，對協助我國廠商拓展出口貿易應有所助益。

附件一、「APEC 中小企業貿易融資研討會」議程

APEC SME Trade Finance Conference Agenda

Monday, March 11, 2012

Makati City, the Philippines

New World Hotel, Ballroom A

8:30 – 9:00 a.m.	Registration – Outside Ballroom 1
9:00 – 9:30 a.m.	<p>Opening Remarks Moderated by Mr. James McCarthy, US Commercial Service</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Craig Allen, Deputy Assistant Secretary for Asia, International Trade Administration, USA • Dr. Ramon Quesada, CEO and Chairman of Small Business Corporation, Philippines
Session One: Identifying the Issues Moderated by Ms. Lynn Costa, USA	
9:30 – 10:30 a.m.	<p><i>Trade Finance for SMEs</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Mike Neals, Vice President of Marketing, Export Development Canada • Atty. Ma. Rosario M. Demigillo, Senior Vice President, Asset Management, PhilEXIM • Mr. Yuan-Ping Chiang, Deputy Director, Financing Division, SME Administration, Ministry of Economic Affairs, Chinese Taipei • Mr. Robert Chu, President, The Export-Import Bank, Chinese Taipei
10:30 – 10:45 a.m.	Coffee Break
10:45 – 11:30 a.m.	<p><i>Current Issues and Trends for SMEs in Trade Finance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Steve Beck, Head of Trade Finance, ADB • Ms. Clara Hang, Head of Global Trade Finance, Overseas Chinese Banking Corporation, Singapore • Mr. Danny Ip, Principle Trade Finance Officer, Business Development Asia, IFC • Mr. Raymond Ellis, Vice President, Global Business Development, Export-Import Bank of the United States
Session Two: Opportunities and Challenges Moderated by Ms. Lynn Costa, USA	
11:30 – 12:30 a.m.	<p><i>SME Trade Finance Programs – “Bringing SMEs to the World”</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Baharuddin Muslim, Export-Import Bank of Malaysia • Mr. Hee-Jun Lee, Finance Planning Team Manager, Small and Medium Business Corporation (SBC), Business Loan Department, Korea • Ms. Rosmawati Johari, Baiduri Bank Berhad, Brunei Darussalam • Mr. Y. Santoso Wibowo, Group Head of Rural Bank & MSME Development Group, Bank of Indonesia
12:30 – 1:45 p.m.	<p>Lunch – Glasshouse Restaurant in the New World Hotel: Sponsored by the US Department of Commerce</p> <p>Keynote Speaker: Harry K. Thomas US Ambassador to the Philippines</p>

APEC SME Trade Finance Conference Agenda

Monday, March 11, 2012
Makati City, the Philippines
New World Hotel, Ballroom A

Session Three: APEC Economy Perspectives Moderated by Mr. Daniel Miller, USA	
2:20 – 3:35 p.m.	<p><i>APEC Export Credit Agencies, Bank, & Agency Experiences -- Products, Services & Challenges</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Robert Dravers, Director, SME & Mid Market, Export Finance and Insurance Corporation, Australia • Mr. Chris Chapman, Manager, New Zealand Export Credit Office • Mr. Dennis Wong, Hong Kong Export Credit Insurance Corporation • Mr. Ryo Yoshioka, Nippon Export and Investment Insurance, Japan • Mr. Miftah Fauzia, Bank of Indonesia
3:35 – 3:50 p.m.	Coffee Break
3:50 – 5:05 p.m.	<p><i>APEC Export Credit Agencies, Bank, & Agency Experiences –Products Services & Challenges</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Somporn Chitphantom, Export-Import Bank of Thailand • Mr. Muhammad Syafruddin, Export-Import Bank of Indonesia • Ms. Odette Herbozo, Vice Ministry of Micro and Small Enterprises & Industry, Ministry of Production, Peru
Session Four: Creating Success Moderated by Mr. Daniel Miller, USA	
5:05 – 5:25 p.m.	<p><i>SME Trade Finance Success Stories</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Renato Angeles, President, Philippines Exporters Producers Retailers Development Association, Inc. • Mr. Andrés Carrasco, Commercial Executive, The Chilean Economic Development Agency, Ministry of Economy • Ms. Candy Ang-Uy, Marketing Officer, Berano Garmets, Inc., the Philippines
5:25 – 5:30 p.m.	<p>Conclusion: <i>Summary, Challenges, Best Practices, Next Steps</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Craig Allen, Deputy Assistant Secretary for Asia, International Trade Administration, USA

附件二、本行朱總經理於「APEC 中小企業貿易融資研討會」
發表演講



SME Support and Trade Finance in Chinese Taipei

Robert RF Chu
Taiwan Eximbank
March 11, 2013



1

Definition of SME

For Manufacturing, Construction,
Mining and Quarrying Sectors

- SME: paid-in capital less than NT\$ 80 million

For All Other Sectors

- SME: annual sales for previous year less than NT\$ 100 million

2

SMEs in Chinese Taipei – Basic Figures (2011)

	Number of Enterprises		Employment		Annual Sales	
	Number	Share	Number	Share	NTD Million	Share
SME	1,279,784	97.6%	8,337,000	77.8%	11,226,933	29.6%
Large	31,007	2.4%	1,334,000	12.5%	26,654,748	70.4%
Total	1,310,791	100.0%	10,711,000*	100.0%*	37,881,681	100.0%

* The figures and share given in the above table for the number of employed persons working in all enterprises include 1,040,000 government employees, accounting for 9.7% of all employed persons.

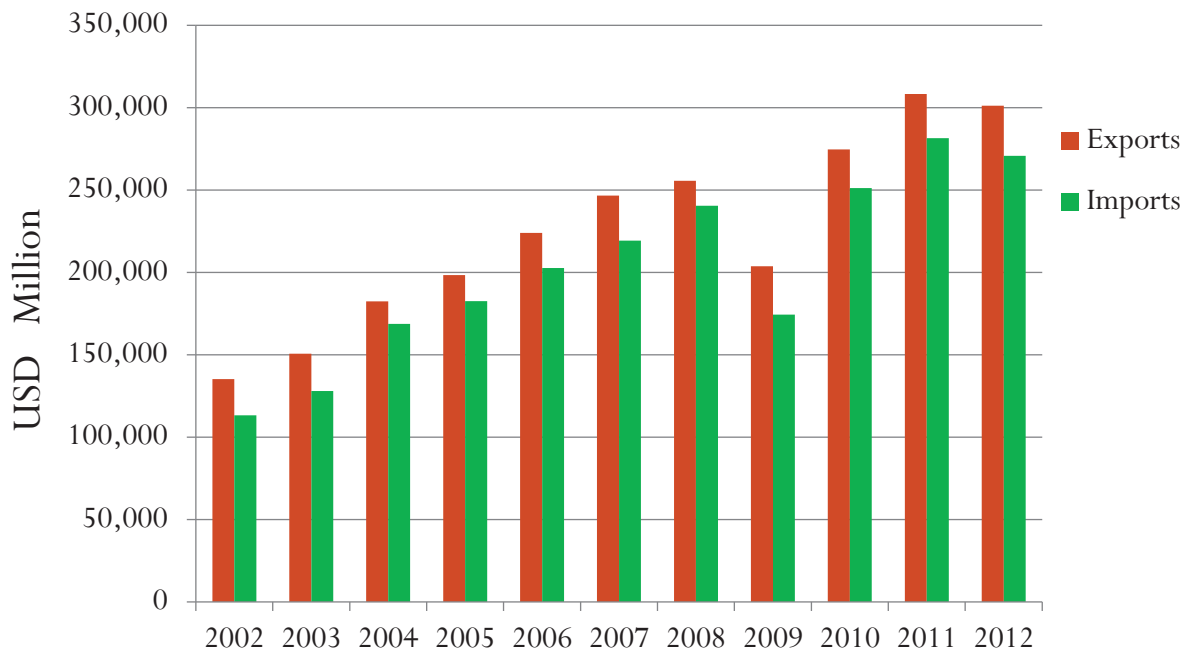
3

Exports as a Percentage of Annual Sales

	2007		2008		2009		2010		2011	
	NTD Million	Share	NTD Million	Share	NTD Million	Share	NTD Million	Share	NTD Million	Share
SMEs	1,635,159	17.0%	1,644,707	17.4%	1,316,352	16.9%	1,620,033	16.2%	1,649,985	16.3%
Large Enterprises	7,973,165	83.0%	7,831,515	82.6%	6,485,541	83.1%	8,403,466	83.8%	8,479,916	83.7%
Total	9,608,324	100.0%	9,476,222	100.0%	7,801,893	100.0%	10,023,499	100.0%	10,126,901	100.0%

4

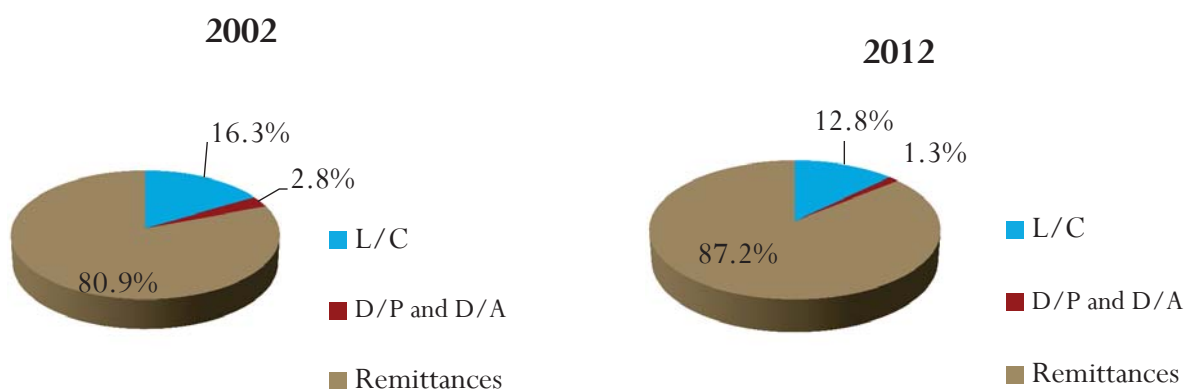
Trend in Chinese Taipei External Trade 2002-2012



5

Comparison of Methods of Payment in International Trade in Chinese Taipei

- Letter of Credit
- Documentary Collection
- Open Account



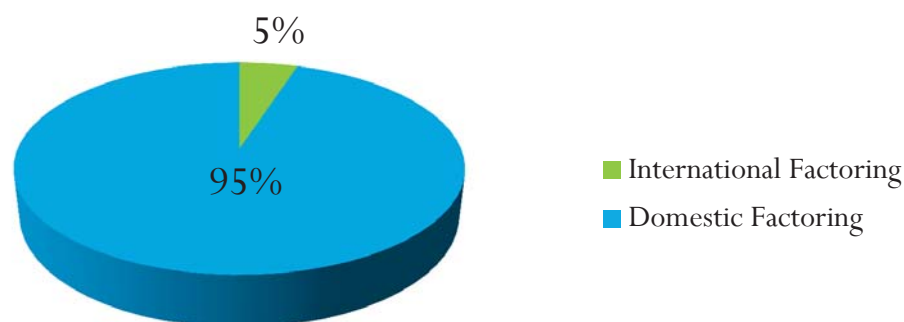
6

Trends in Factoring

(EUR Million)

2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
36,000	40,000	42,500	48,750	33,800	67,000	79,800

2011



7

SME Support Network in Chinese Taipei

- **Government**
Small and Medium Enterprise Administration, Ministry of Economic Affairs
- **Financial Institution**
Taiwan Business Bank
Taiwan Eximbank (EXIMBANK)
Other Local Financial Institutions
Small and Medium Enterprise Credit Guarantee Fund of Taiwan (SMEG)
- **Integrated Support**
Taiwan Small Business Integrated Assistance Center

8

Operations of Credit Guarantee by SMEG

- Indirect Guarantee



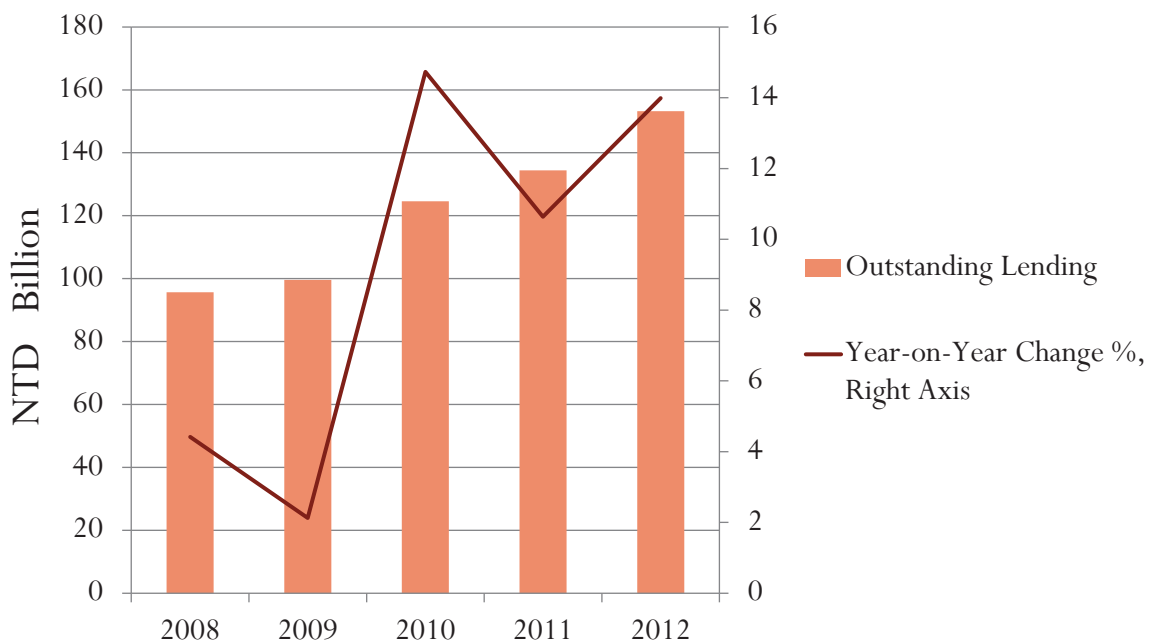
- Extend guarantees to SMEs via 40 contracted banks with more than 3,000 branches
- Documents channeled via internet

- Direct Guarantee



- Comply with the government industrial policies to enhance development of core industries

Outstanding Lending to SMEs

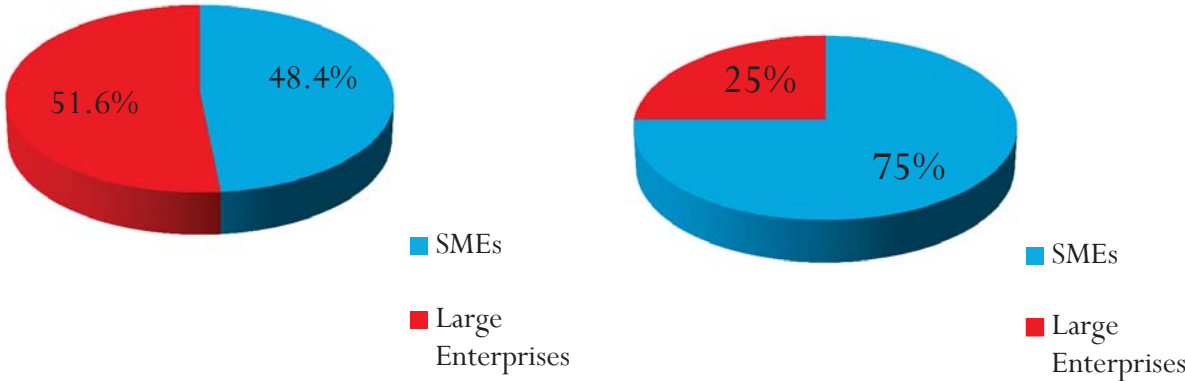


EXIMBANK's Outstanding Lending for SMEs

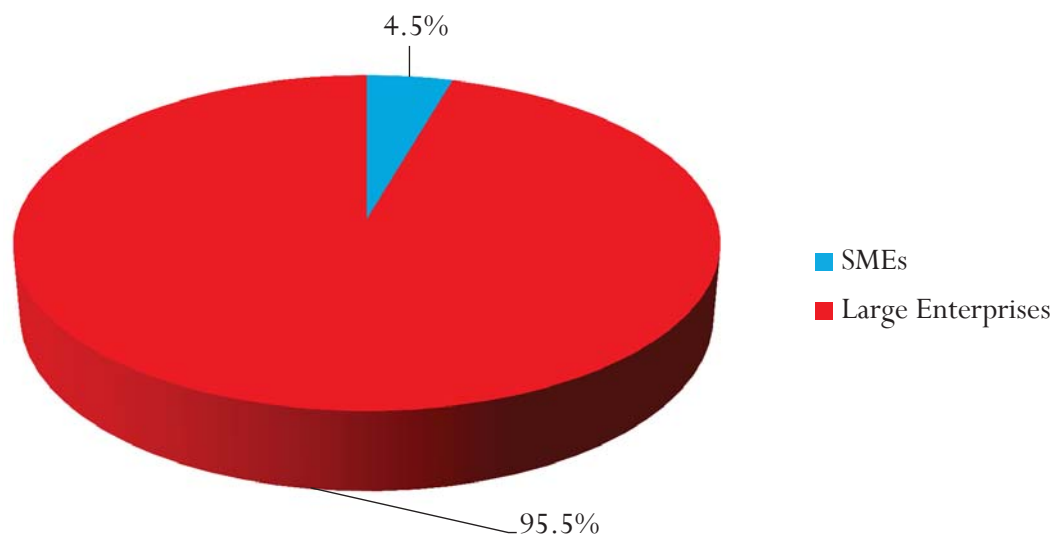
(NTD Thousand)

	2008	2009	2010	2011	2012
Total Outstanding Lending for SMEs	4,114,999	4,415,574	6,748,390	5,805,929	6,270,090

Number of Credit Applicants and Credit Cases Approved in 2011



Outstanding Lending in 2011



13

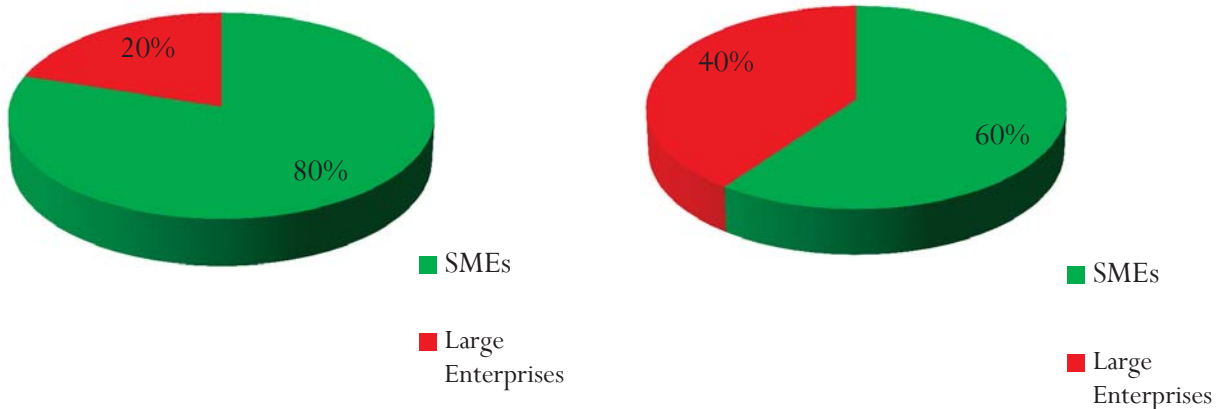
EXIMBANK's Insured Amount for SMEs

(NTD Thousand)

	2008	2009	2010	2011	2012
Total Insured Amount	19,745,082	27,164,880	30,539,458	22,912,513	25,032,811

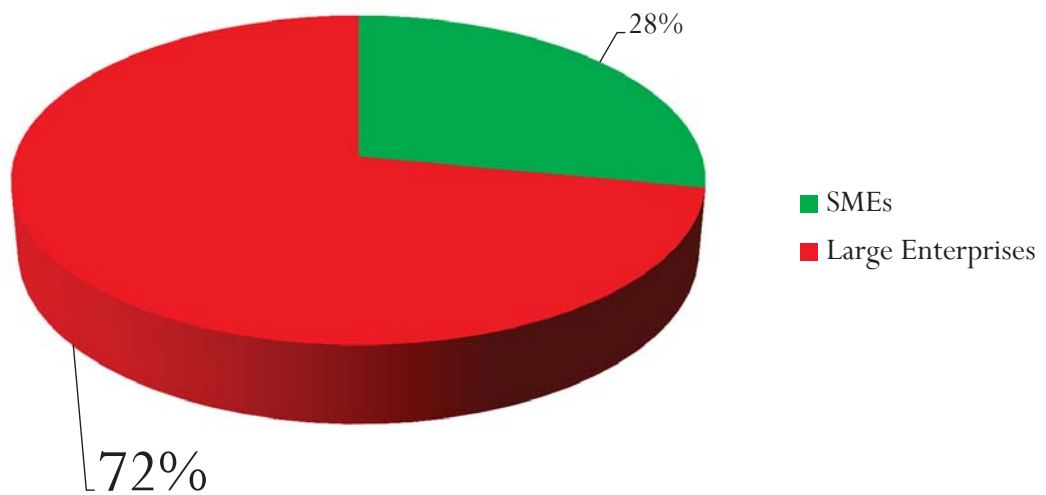
14

Number of Insured and Cases Insured in 2011



15

Insured Amount in 2011



16

EXIMBANK's Support Measures to Assist SME Exporters

- Higher Coverage Rate for SME Policy
- Designated Support Personnel
- Increased Focus on Marketing
- Increased Cooperation Relationships with Local Banks

Thank You !

